

La Oficina Federal de Investigaciones ha identificado a estos 19 individuos como los secuestradores a bordo de los cuatro aviones que se estrellaron el 11 de septiembre de 2001 en Nueva York, Washington y Pensilvania.



Nawaf Alhazmi



Saeed Alghamdi



Fayez Rashid  
Ahmed Hassan  
Al Qadi  
Banihammad



Ahmad Ibrahim A.  
Al Haznawi



Ahmed Alghamdi



Hamza Alghamdi



Salem Alhazmi



Ziad Samir  
Jarrah



Abdulaziz Alomari



Khalid Almihdhar



Mohamed Atta



Wail M.  
Alshehri



Waleed M.  
Alshehri



Hani Hanjour



Majed Moqed



Mohand Alshehri



Satam M.  
A. Al  
Suqami



Ahmed Alnami



Marwan Al-Shehhi



Sheikh Ahmed Salim Swedan fue encausado en Nueva York el 16 de diciembre de 1998 por su supuesta participación en los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998 y por conspirar para matar ciudadanos estadounidenses.



Sheikh Ahmed Salim Swedan fue encausado en Nueva York el 16 de diciembre de 1998 por su supuesta participación en los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998 y por conspirar para matar ciudadanos estadounidenses.



A Saif Al-Adel se lo busca en relación con los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998.

Red Terrorista  
al Qaeda  
al Talibán

Osama ben Laden y otros 21 individuos componen la lista de "Los más buscados por el FBI".



Hasan Izz-Al-Din fue encausado por su papel en planear y participar el 14 de junio de 1985 en el secuestro de un avión comercial que dio como resultado agresiones a pasajeros y tripulantes y el asesinato de un ciudadano estadounidense.



Imad Fayeز Mugniyah fue encausado por su papel en planear y participar el 14 de junio de 1985 en el secuestro de un avión comercial que dio como resultado agresiones a pasajeros y tripulantes y el asesinato de un ciudadano estadounidense.



Mustafa Mohamed Fadhl fue encausado en Nueva York el 16 de diciembre de 1998 por su supuesta participación en los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998 y por conspirar para matar ciudadanos estadounidenses.



Fazul Abdullah Mohammed fue encausado en Nueva York el 17 de diciembre de 1998 por su supuesta participación en los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia.



A Osama ben Laden se lo busca en relación con los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Dar es Salaam, Tanzania y Nairobi, Kenia. Estos ataques mataron a más de 200 personas. Además, se sospecha de ben Laden en otros ataques terroristas en todo el mundo.



Ibrahim Salih Mohammed Al-Yacoub ha sido encausado en Virginia por el ataque dinamitero al complejo de viviendas militares Khobar Towers en Dahrán, Arabia Saudita, el 25 de junio de 1996.



A Ahmed Mohammed Hamed Ali se lo busca en relación con los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998.



A Abdul Rahman Yasin se lo busca por su supuesta participación en el ataque dinamitero al Centro Mundial del Comercio en Nueva York el 26 de febrero de 1993 que dio como resultado seis muertos, numerosos heridos y destrucción considerable de propiedad.



Ahmed Khalfan Chailani fue encausado en Nueva York el 16 de diciembre de 1998 por su supuesta participación en los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia.



Fahid Mohammed Ally Msalam fue encausado en Nueva York el 16 de diciembre de 1998 por su supuesta participación en los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998 y por conspirar para matar ciudadanos estadounidenses.



Ali Atwa fue encausado por su papel y participación en el secuestro de un avión comercial el 14 de junio de 1985 que dio como resultado agresión a pasajeros y tripulantes y el asesinato de un ciudadano estadounidense.



A Anas Al-Liby se lo busca en relación con los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998.



Ahmad Ibrahim Al-Mughassil ha sido encausado en Virginia por el ataque dinamitero al complejo de viviendas militares Khobar Towers en Dahrán, Arabia Saudita, el 25 de junio de 1996.



A Muhsin Musa Matwalli Atwah se lo busca en relación con los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998.



A Abdullah Ahmed Abdullah se lo busca por su supuesta participación en los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998.



Abdelkarim Hussein Mohamed Al-Nasser ha sido encausado en Virginia por el ataque dinamitero al complejo de viviendas militares Khobar Towers en Dahrán, Arabia Saudita, el 25 de junio de 1996.



Ayman Al-Zawahiri ha sido encausado por su supuesta participación en los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998.



Khalid Shaikh Mohammed fue encausado en Nueva York en enero de 1996 por su supuesta participación en un complot para atacar con bombas, en enero de 1995, aviones comerciales que volaban a Estados Unidos desde Asia Sudoriental.



Muhammad Atef fue encausado por supuesta participación en los ataques dinamiteros a las embajadas de Estados Unidos en Tanzania y Kenia el 7 de agosto de 1998.



Ali Saed Ben Ali El-Hooria ha sido encausado en Virginia por el ataque dinamitero al complejo de viviendas militares Khobar Towers el 25 de junio de 1996.

“Esos ataques  
 en esa escala tan grande  
 — son un ultraje, y  
 merecen todas  
 las condenas.  
 Quien haya realizado  
 ese ataque  
 no tiene el derecho  
 de usar el nombre de  
 la religión,  
 particularmente el Islam...  
 Matar inocentes  
 para lograr un objetivo  
 nunca ha estado en  
 el corazón de la religión”.

— Yusuf Muhammad,  
 clérigo musulmán, Jakarta, Indonesia  
 Reuters, Septiembre 14, 2001

(continúa de la pag. 12) Aproximadamente un 85 por ciento de más de 200.000 toneladas métricas de ayuda alimentaria — en tránsito o almacenadas en la región — proviene de Estados Unidos.

Estados Unidos anunció recientemente una estrategia de cinco puntos para enfrentar la crisis humanitaria en Afganistán:

- ❑ Reducir la mortalidad, abriendo todos los conductos posibles para llevar al país alimentos, semillas, frazadas y suministros de salud antes de que comience el invierno.
- ❑ Reducir al mínimo los desplazamientos de población, llevando tantos alimentos como sea posible a los pueblos y zonas rurales.
- ❑ Reducir y estabilizar los precios de los alimentos vendiendo cantidades grandes de alimentos a los comerciantes locales.
- ❑ Asegurar que la ayuda llegue a los necesitados e impedir que los talibanes la saqueen o manipulen.
- ❑ Iniciar programas de socorro orientados al desarrollo, para alentar a los afganos a empezar a reconstruir sus casas, pueblos, granjas y mercados donde sea posible.

Los afganos, no los extranjeros, deben determinar el futuro de su país. El secretario de Estado Colin Powell dijo: “Deseamos que en el futuro surja un gobierno que represente a todo el pueblo de Afganistán, que esté preparado para atender las necesidades de su pueblo, que no reprima a su pueblo. Estamos en contacto con las diferentes facciones para ver cómo podría surgir ese gobierno si los talibanes fueran a derrumbarse y perder el poder”.

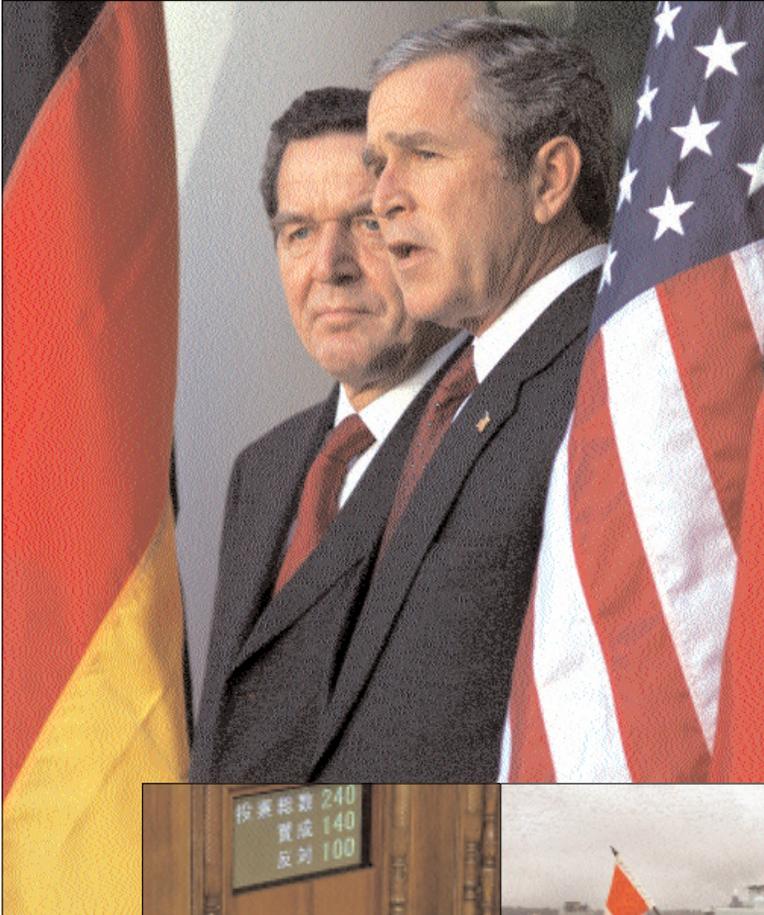
Además de la estrategia de asistencia dentro de Afganistán, Estados Unidos provee ayuda, a través de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y otras organizaciones internacionales, a los millones de refugiados afganos en Pakistán y otros países vecinos.

#### LA COALICIÓN INTERNACIONAL

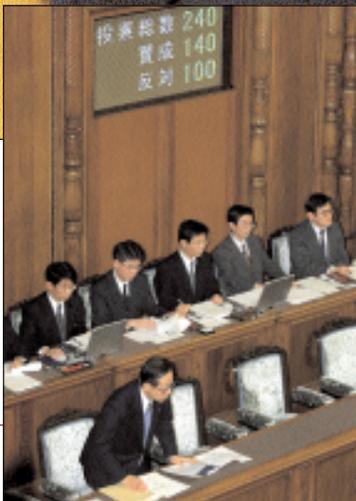
La comunidad mundial ha hecho frente a la amenaza planteada por el terrorismo mundial con una coalición mundial sin precedentes, que emplea todo medio de poder nacional e internacional a su alcance: diplomacia, aplicación de la ley, inteligencia, investigación financiera, acción militar y ayuda humanitaria. De la misma manera que el terrorismo constituye un enemigo flexible y esquivo, la nueva alianza antiterrorista ha asumido formas nuevas y flexibles en que diferentes países asumen diferentes niveles de acción y responsabilidades.

La guerra contra el terrorismo mundial ya ha logrado éxitos importantes. En el aspecto diplomático,

# FORJANDO ALIANZAS



A la izquierda:  
el presidente Bush  
conferencia con el  
canciller alemán  
Gerhard Schröder.  
Abajo, a la izquierda:  
la cámara alta de la  
Dieta japonesa aprueba  
legislación antiterrorista.  
Abajo, a la derecha:  
el destructor canadiense  
HMCS Iroquois se une  
a la guerra contra  
el terrorismo



por ejemplo, una resolución del Consejo de Seguridad, aprobada unánimemente, obliga a sus 189 miembros a terminar toda actividad y apoyo terroristas, y a llevar a la justicia a los perpetradores del terrorismo.

“No podemos sobreestimar la importancia de esta resolución histórica”, dijo el secretario Powell. “La carencia de recursos, unida a la carencia de refugio, equivale por último a que no haya escape”.

Investigadores en todas partes del mundo han arrestado a cientos de individuos con posibles vínculos con al-Qaida y otras organizaciones terroristas. La amenaza de futuros ataques persiste, pero la presión continua ejercida por la policía y los servicios de inteligencia, junto con las operaciones militares en Afganistán, significan que al-Qaida está a la defensiva y que su organización está siendo desmantelada célula por célula, cueva por cueva.

Asesinar y odiar cuestan dinero. Es vital que se sequen las fuentes financieras del terrorismo para terminar con la amenaza terrorista. Más de 112 países han ordenado el bloqueo y la congelación de recursos de financiamiento del terrorismo, hallados en lugares que van desde cuentas bancarias en Estados Unidos hasta organizaciones de socorro en Europa y cadenas de tiendas en el Medio Oriente. El Grupo de Trabajo de Acción Financiera, compuesto por 29 países, ha desempeñado un papel especialmente activo en coordinar las gestiones para identificar y parar el movimiento de recursos financieros hacia las organizaciones terroristas.

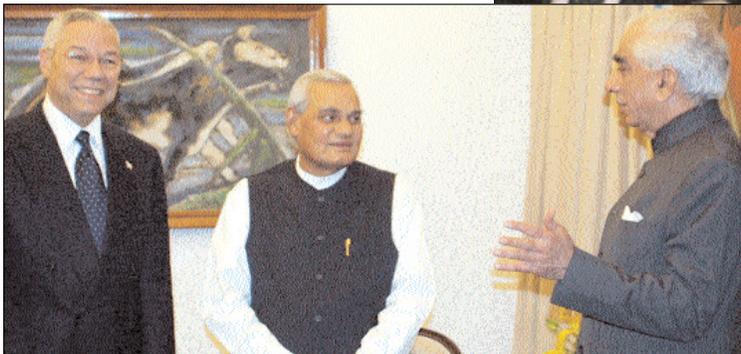
Los países aportan a este esfuerzo sus propias experiencias, preocupaciones, y hasta diferencias políticas. Esto es inevitable, y positivo: la diversidad y naturaleza flexible de esta coalición sin precedentes son una de sus fuerzas. Pero la unidad y la dedicación de esta coalición también siguen siendo profundas: todos reconocen que sin una acción concertada, todos los países seguirán siendo vulnerables a los ataques terroristas.

## EL TERRORISMO Y LA POLÍTICA DE ESTADOS UNIDOS

Estados Unidos no reconoce la existencia de una cosa llamada “terrorismo islámico”. Los miembros de al-Qaida son simplemente terroristas y criminales, y nada más. Ellos cínicamente procuran explotar el Islam para disfrazar su programa asesino, que no es nada menos que un ataque contra los valores de la civilización y la misma humanidad.

Ben Laden y al-Qaida intentan autojustificarse con las palabras del Islam por las mismas razones que los impulsan a esconderse en las cuevas afganas: huir de la ira de la comunidad internacional que provocaron sus actos salvajes de asesinato masivo. Así como secuestraron aviones, ahora procuran secuestrar una religión mundial.

Líderes y clérigos musulmanes en todas partes del mundo han censurado los ataques terroristas como una perversión y una traición al Islam. Para dar sólo un ejemplo, un grupo de intelectuales musulmanes independientes, entre ellos el prominente clérigo jeque Yusuf al-Qaradawi, de Qatar, condenó los ataques ter-



Arriba: El secretario de Estado Colin Powell (izquierda) y el presidente pakistani Pervez Musharraf hablan a la prensa tras su reunión en Islamabad el 16 de octubre de 2001.

Izquierda: El primer ministro de la India, Atal Bihari Vajpayee (centro) y su ministro de Relaciones Exteriores, Jaswant Singh, hablan con el secretario Powell en la residencia del primer ministro en Nueva Delhi el 17 de octubre de 2001.

roristas y declaró que es deber de los musulmanes llevar a los perpetradores ante la justicia.

Los norteamericanos consideran extremadamente insultantes las acusaciones sin fundamento de que Estados Unidos está librando una guerra contra el Islam. Esta alegación, no importa cuántas veces se la repita, no es una crítica legítima a la política exterior norteamericana, sino una mentira calculada. Millones de norteamericanos son musulmanes; la libertad de expresión y de religión forman el corazón de la identidad de los Estados Unidos. Sugerir que Estados Unidos atacaría la fe religiosa de otros es inconcebible. En esta campaña antiterrorista, Estados Unidos y sus aliados defienden los valores de la tolerancia, la diversidad y la libertad religiosa — y luchan contra el fanatismo y el odio de aquellas organizaciones que procuran destruir esos valores.

Por su parte, Estados Unidos puede señalar su largo e incansable historial de buscar la paz, segura y justa, para Israel y los palestinos. Estados Unidos puede citar también su irrefutable historial de defender a poblaciones y naciones musulmanas contra la invasión y la depuración étnica — desde Kuwait y Arabia Saudita en el Golfo, hasta Bosnia y Kosovo en los Balcanes.

#### VALOR Y ESPERANZA

Ben Laden y su banda de asesinos no ofrecen nada, excepto dolor y sufrimiento, a un mundo en el que han denunciado como “infieles” a los miles de millones que no son musulmanes, y calificado de “herejes” a la vasta mayoría de los musulmanes que aborrecen sus palabras y actos. Causan la muerte, pero no crean nada, y no ofrecen ningún futuro excepto una pesadilla de violencia y maldad.

Al final, su monumento será tan duradero como una huella en el desierto.

Estados Unidos, con sus aliados en la coalición, librará la batalla sostenida, implacable, multifacética necesaria para derrotar el terrorismo mundial. Unidos a la comunidad mundial, prevaleceremos.

Pero Estados Unidos no permitirá que la sombra del terrorismo se apodere de sus esfuerzos para abordar los otros retos de la política exterior del siglo XXI. Al mismo tiempo que Estados Unidos y el mundo reconstruyen lo que fue convertido en cenizas en septiembre de 2001, Estados Unidos continuará ofreciendo liderazgo y una perspectiva de esperanza, estabilidad, libertad y oportunidad económica para todos los pueblos. □

“Sería una gran calamidad que los seguidores de este fenómeno (el terrorismo) usaran la religión como camuflaje, porque el verdadero Islam es inocente de todo eso. Sus enseñanzas no tienen nada que ver con gente que cree en la violencia como política de acción y en el sabotaje como método y en el derramamiento de sangre como una manera de reformar”.

— Jeque Abdul-Rahman al-Sudais,  
en la Gran Mezquita de la Meca, Arabia Saudita  
Reuters, 28 de septiembre de 2001

# Condenados por sus propias palabras



Osama bin Laden declarando en cinta de video el 7 de octubre de 2001.

“Dios ha bendecido a un grupo de musulmanes de vanguardia, la vanguardia del Islam, para destruir a Norteamérica”.

De la declaración en cinta de vídeo transmitida por Al Yazira el 7 de octubre de 2001.

“Emitimos esta “fatwa” a todos los musulmanes: La orden de matar norteamericanos y sus aliados — civiles y militares — es un deber individual de todo musulmán que pueda hacerlo en cualquier país en el que sea posible hacerlo.... Nosotros — con la ayuda de Dios — exhortamos a todo musulmán que cree en Dios y desea ser recompensado por cumplir la orden de Dios de matar norteamericanos y saquear su dinero dondequiera y cuandoquiera que lo encuentren”.

De la Declaración del Frente del Mundo Islámico, 23 de febrero de 1998

Antes de estas declaraciones, ben Laden era inocente. Sin embargo, ahora está condenado.

— Faisal Salman, As-Safir, Líbano,  
9 de octubre de 2001

Una confesión es la prueba más concluyente.

— Al-Ra'i, Jordania,  
9 de octubre de 2001

Se abusa de la cuestión palestina

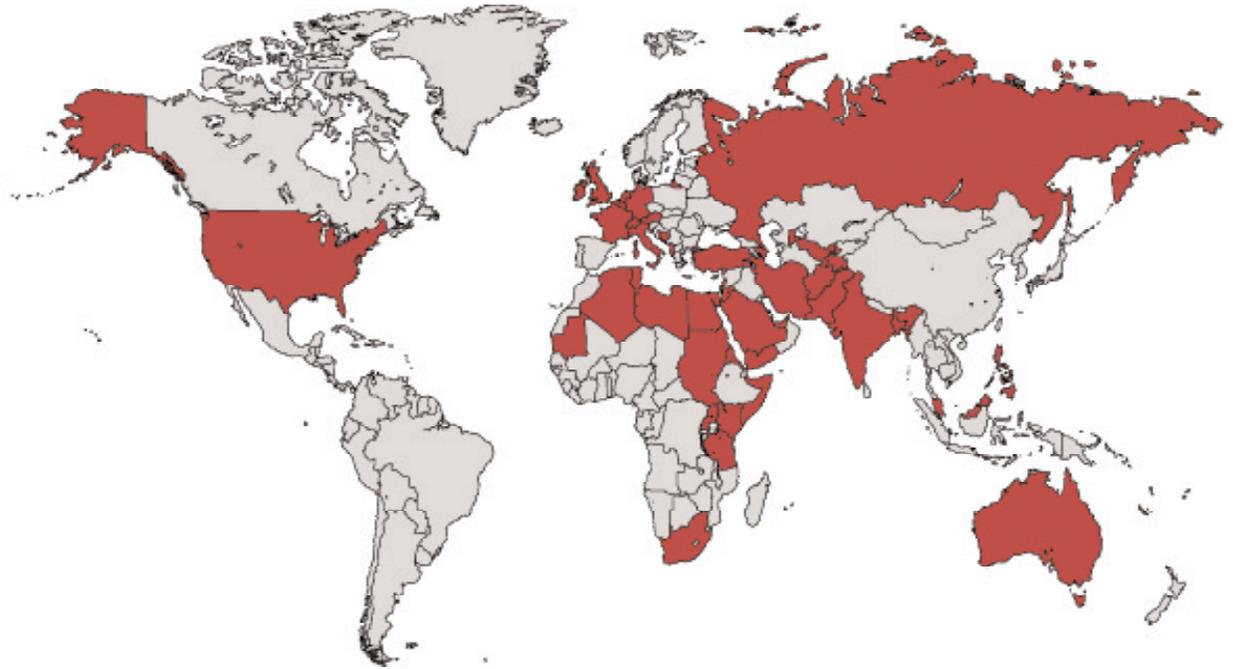
— Al-Ayyam, Cisjordania,  
9 de octubre de 2001

Ben Laden nos perturba; sin embargo, no nos convence

— La Vie Economique, Marruecos,  
12 de octubre de 2001

Al-Qaida no está autorizada para hablar en nombre de los musulmanes

— Akhbar Al-Arab, Emiratos Árabes Unidos,  
15 de octubre de 2001



## PAÍSES EN DONDE HA OPERADO AL-QAIDA

Afganistán	Filipinas	Reino Unido
Albania	Francia	Rusia
Alemania	Holanda	Somalia
Argelia	India	Sudáfrica
Arabia Saudita	Irán	Sudán
Australia	Irlanda	Suiza
Austria	Italia	Tanzania
Azerbaiján	Jordania	Tayikistán
Bahrein	Kenia	Túnez
Bangladesh	Kosovo	Turquía
Bélgica	Libano	Uganda
Bosnia	Libia	Uzbekistán
Egipto	Malasia	Yemen
Emiratos Arabes Unidos	Mauritania	
Eritrea	Pakistán	
Estados Unidos	Qatar	

## AYUDA HUMANITARIA A AFGANISTÁN

Después de 22 años de guerras, tres años de sequías y cinco años de desgobierno del régimen talibán, Afganistán se enfrenta con una grave hambruna. El gobierno de Estados Unidos lidera la respuesta de la comunidad internacional a esta crisis humanitaria.

Afganistán fue el principal beneficiario de la asistencia humanitaria antes del 11 de septiembre, y lo sigue siendo en la actualidad. Durante el último año fiscal, Estados Unidos proveyó alrededor de 180 millones de dólares en ayuda. Este año, el presidente Bush ya ha anunciado 320 millones de dólares en asistencia humanitaria adicional para el pueblo de Afganistán.

Estados Unidos suministró más del 80 por ciento de toda la ayuda alimentaria para los afganos vulnerables a través del Programa de Alimentos de las Naciones Unidas, y continuará siendo el mayor donante.

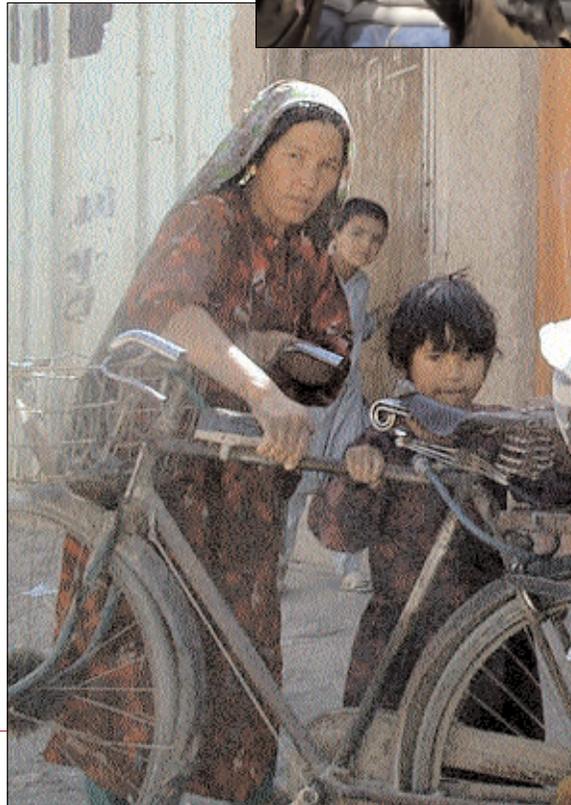
Estados Unidos usa todos los medios disponibles, tales como refugios de emergencia, ropas y suministros, para reducir la tasa de mortalidad del pueblo afgano durante el invierno, y trata de minimizar los movimientos de población, estabilizar los precios de los alimentos y aumentar la llegada de alimentos por barco, avión y camión desde todas las fronteras.

La Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional ha iniciado acciones de asistencia de desarrollo y planificación a largo plazo para ayudar al restablecimiento y reconstrucción finales del pueblo afgano; esas acciones incluyen programas para proveer agua potable, sistemas sanitarios y de irrigación y semillas para los cultivos del próximo año.

Proveer asistencia humanitaria es lo correcto — y nos beneficia a todos. Nuestra labor en el exterior ayuda a estabilizar las sociedades vulnerables y a prevenir conflictos futuros. Para erradicar el terrorismo debemos reemplazar la pobreza y la desesperación con la esperanza y las oportunidades económicas. □



Arriba: Supervisores de carga de un avión C-17 de la Fuerza Aérea de Estados Unidos inspeccionan el sistema de distribución aérea cargado con Raciones Humanitarias Diarias (HDR) en ruta hacia la zona donde las dejarán caer. Los C-17 transportan diariamente unas 37.000 comidas empaquetadas para los refugiados afganos dentro de las fronteras de Afganistán.



## ENVÍOS DE ALIMENTOS AL PUEBLO AFGANO EN LA ACTUALIDAD

¿Cuál es el nivel de la crisis? Casi la mitad de la población, 12 millones de personas, ha sido afectada por la sequía; de 5 a 7 millones necesitarán asistencia alimentaria para poder sobrevivir durante el invierno y 1,5 millón se encuentra en grave peligro de inanición. A principios de octubre había un déficit de alimentos de alrededor de 2 millones de toneladas métricas. Los suministros alimentarios podrían terminarse en algunas partes del país y, según un equipo de analistas que fue enviado a ese país en mayo de 2001, la hambruna ya ha comenzado. De acuerdo con la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) el país sólo producirá 10.000 de las 400.000 toneladas métricas de semillas que necesitará para sembrar el próximo año. En la actualidad, Afganistán está clasificado como última entre las naciones del mundo en lo que respecta a la cantidad de calorías consumidas por persona y primera en la cantidad de mujeres que mueren durante el parto.



**Centro:** Trabajadores pakistanes y afganos cargan un camión del Programa Mundial de Alimentos con trigo donado por el gobierno de Estados Unidos en el complejo del organismo cerca de Peshawar, Pakistán, el 1 de octubre de 2001. Los camiones transportaron 1.000 toneladas de trigo a Kabul, Afganistán. **Izquierda:** En Kabul, trabajadores afganos cargan en una bicicleta suministros alimentarios del Programa Mundial de Alimentos y de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional el 2 de octubre de 2001.

¿Cuál es el alcance de las nuevas acciones de ayuda estadounidense? Durante los 12 meses previos al 30 de septiembre de 2001, el gobierno estadounidense contribuyó cerca de 180 millones de dólares en asistencia humanitaria para el pueblo afgano. Adicionalmente, el presidente Bush ha anunciado 320 millones de dólares en nueva asistencia. La meta de la administración es llevar al país tanta comida como sea posible tan pronto como sea posible, particularmente a las zonas montañosas del Hindu Kush. Esto significa aumentar al doble o más la cantidad de toneladas que entran, de 29.000 a 52.000 toneladas métricas mensuales.

¿Es esta la clase de ayuda alimentaria apropiada para el pueblo afgano? El pueblo afgano está acostumbrado a comer pan sin levadura hecho con harina de trigo, de manera que alrededor del 90 por ciento de la comida que entra es trigo. Del 10 por ciento restante, el 7 por ciento son lentejas o frijoles necesarios para proveer proteínas, y el 3 por ciento son aceites vegetales necesarios para una comida balanceada. Ninguna de las raciones contiene carne de ninguna clase.

¿Cómo llegará la comida al pueblo afgano? La comida entrará en el país a través del Programa Mundial de Alimentos y organizaciones no gubernamentales, por todas las fronteras de Afganistán, desde Irán, las repúblicas del Asia Central en el norte y Pakistán. Si fuera necesario, se usarán envíos aéreos en áreas remotas del país afectadas por las nieves del invierno. Para reducir las posibilidades de saqueo y el desvío de la ayuda alimentaria, se almacenarán grandes cantidades en áreas seguras en los países fronterizos.

¿Sabrá el pueblo afgano que la comida proviene de Estados Unidos? En cada bolsa de alimentos imprimimos la leyenda "Regalo del pueblo de los Estados Unidos" en pashto y dari y una gran bandera de Estados Unidos. Estados Unidos también desarrollará una campaña de información pública para que el pueblo afgano sepa que la ayuda está en camino. Esto desalentará nuevos desplazamientos de población y brindará un control contra la diversión o la manipulación de la ayuda. □

# UN COMPROMISO CON DETERMINACIÓN Y A LARGO PLAZO

## SECRETARIO DE DEFENSA DONALD RUMSFELD

“Esta guerra no la llevará a cabo una gran alianza, unida con el único propósito de derrotar un eje de potencias hostiles. En lugar de eso, involucrará coaliciones variables de países que pueden cambiar y evolucionar. Los diferentes países tendrán diferentes funciones y contribuirán de diferentes maneras. Algunos ofrecerán apoyo diplomático, otros apoyo financiero, y otros más apoyo logístico o militar. Algunos nos ayudarán públicamente, en tanto que otros, debido a sus propias circunstancias, pueden ayudarnos privada y secretamente. En esta guerra, la misión definirá a la coalición, y no a la inversa”.



En el sentido de las agujas del reloj, desde arriba: El secretario de Defensa de Estados Unidos, Donald Rumsfeld (izquierda) y el secretario general de la OTAN, George Robertson, hablan con la prensa después de haberse reunido en el Pentágono; las banderas de los 19 países miembros de la OTAN ondean a media asta; el presidente Bush (derecha) estrecha la mano del rey Abdullah II de Jordania en la Casa Blanca; el presidente Bush y el presidente de China Yiang Zemin se reúnen en Shangai; el primer ministro Tony Blair, de Gran Bretaña, (izquierda) y el presidente Bush se reúnen con la prensa en la Casa Blanca; el ministro de Relaciones Exteriores de Uzbekistán Abdulaziz Kamilov en el Pentágono para una reunión con funcionarios estadounidenses.

“La reacción mundial a los ataques debería darnos valor y esperanza de que podamos tener éxito en esta lucha. El espectáculo de gente que se congrega en ciudades de todas las partes del mundo, de todas las religiones, para lamentar las muertes — y expresar solidaridad con el pueblo de Estados Unidos — prueba con mayor elocuencia que cualquier palabra que el terrorismo no es un asunto que divide a la humanidad, sino que la une. Estamos en una lucha moral para combatir un mal que es anatema para todos los credos. Cada estado y cada pueblo tiene un papel que desempeñar. Este fue un ataque contra la humanidad, y la humanidad debe responder unida”.

**KOFI ANNAN, SECRETARIO GENERAL  
DE LAS NACIONES UNIDAS,  
1 DE OCTUBRE DE 2001**



“Esta mañana los embajadores de la OTAN expresaron su total apoyo a las acciones de Estados Unidos y el Reino Unido como consecuencia de los atroces ataques perpetrados contra Estados Unidos el 11 de septiembre de 2001.... La campaña para erradicar el terrorismo ha alcanzado un nuevo plano. Será llevada a cabo en muchos frentes con determinación y con paciencia. La Alianza está lista para desempeñar su papel”.

**GEORGE ROBERTSON,  
SECRETARIO GENERAL DE LA OTAN,  
8 DE OCTUBRE DE 2001**

“A dos semanas de los ataques contra Estados Unidos, para mí es evidente que la coalición de apoyo a una acción firme contra los responsables se está fortaleciendo, no debilitando... A medida que crece la coalición y continúan nuestros preparativos, los terroristas dentro de Afganistán y el régimen talibán que los alberga no deberían tener dudas sobre la unidad de la alianza creada contra ellos y nuestra determinación de hacer lo que sea necesario para exigir a los responsables que rindan cuentas”.

**PRIMER MINISTRO DE LA GRAN BRETAÑA, TONY BLAIR,  
25 DE SEPTIEMBRE DE 2001**

“China y Estados Unidos son dos países que ejercen influencia significativa en el mundo. Como tales, compartimos una responsabilidad y un interés comunes en mantener la paz y la seguridad en Asia y el Pacífico y en el mundo en general, promoviendo el crecimiento económico y la prosperidad regionales y mundiales, y trabajando con el resto de la comunidad internacional para combatir el terrorismo”.

**PRESIDENTE DE CHINA, JIANG ZEMIN,  
19 DE OCTUBRE DE 2001**

“Hemos decidido estar con la coalición en la lucha contra el terrorismo y con cualquier operación que se realice en Afganistán dentro de los parámetros — dentro de los parámetros que se han anunciado — es decir, la cooperación en inteligencia, el uso del espacio aéreo y el apoyo logístico. Y en esta medida, ciertamente seguiremos cooperando durante el tiempo que dure la operación”.

**PRESIDENTE DE PAKISTÁN, PERVEZ MUSHARRAF,  
16 DE OCTUBRE DE 2001**

“Seguiremos sosteniendo que el 11 de septiembre fue un ataque a la libertad, a la civilización, a la democracia, y la posición de la India contra el terrorismo — no simplemente desde el 11 de septiembre, sino aun antes de eso — ha sido inequívoca, y estamos codo con codo con la comunidad internacional y con los Estados Unidos de América en nuestra batalla contra esta amenaza mundial”.

**MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA INDIA,  
JASWANT SINGH, 17 DE OCTUBRE DE 2001**

“Debe decirse que en el curso de estos tres años, Uzbekistán ha visto el rostro inhumano del terrorismo; por lo tanto, no podemos permitirnos permanecer a un lado, y estamos tomando parte en esta operación contra el terrorismo convocada por la comunidad internacional”.

**PRESIDENTE DE UZBEKISTÁN, ISLAM KARIMOV,  
5 DE OCTUBRE DE 2001**

“El mensaje que traje fue el de reiterar nuestras condolencias y reiterar nuestra solidaridad — la solidaridad del pueblo, el presidente y el gobierno egipcios con Estados Unidos — y nuestra determinación de trabajar juntos en la lucha contra el terrorismo”.

**MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE EGIPTO  
AHMED MAHER, 26 DE SEPTIEMBRE DE 2001**



Producido por el  
Departamento de Estado de los EE.UU.  
<http://usinfo.state.gov>